

SAGAWA CONSOLIDATION SERVICE  
大阪

SAILING SCHEDULE

JAN.18,2012

FOR HONG KONG(香港) VESSEL NAME	VoyNo.	CFS CUT	大阪発		香港着	
OOCL CHARLESTON	O 024S	01/19	01/21-21	土	01/25	水
MOL EMPIRE	K 49065	01/24	01/26-26	木	01/29	日
OOCL ZHOUSHAN	O 088S	01/26	01/28-28	土	02/01	水
MOL EMISSARY	K 49066	01/31	02/02-02	木	02/05	日
OOCL TEXAS	O 071S	02/02	02/04-04	土	02/08	水
MOL EMERALD	K 49067	02/07	02/09-09	木	02/12	日
OOCL CHARLESTON	O 025S	02/09	02/11-11	土	02/15	水
MOL EMPIRE	K 50068	02/14	02/16-16	木	02/19	日
OOCL ZHOUSHAN	O 089S	02/16	02/18-18	土	02/22	水
MOL EMISSARY	K 50069	02/21	02/23-23	木	02/26	日
OOCL TEXAS	O 072S	02/23	02/25-25	土	02/29	水
MOL EMERALD	K 50070	02/28	03/01-01	木	03/04	日

FOR SINGAPORE(シンガポール) VESSEL NAME	VoyNo.	CFS CUT	大阪発		シンガポール着	
OOCL CHARLESTON	O 024S	01/19	01/21-21	土	01/29	日
MOL EMPIRE	K 49065	01/24	01/26-26	木	02/02	木
ACX RAFFLESIA	K 062W	01/26	01/27-28	(金)土	02/06	月
MOL EMISSARY	K 49066	01/31	02/02-02	木	02/09	木
OOCL TEXAS	O 071S	02/02	02/04/04	土	02/12	日
MOL EMERALD	K 49067	02/07	02/09-09	木	02/16	木
OOCL CHARLESTON	O 025S	02/09	02/11-11	土	02/19	日
MOL EMPIRE	K 50068	02/14	02/16-16	木	02/23	木
OOCL ZHOUSHAN	O 089S	02/16	02/18-18	土	02/26	日
MOL EMISSARY	K 50069	02/21	02/23-23	木	03/01	木
OOCL TEXAS	O 072S	02/23	02/25-25	土	03/04	日
MOL EMERALD	K 50070	02/28	03/01-01	木	03/08	木

-SUBJECT TO ALTERNATION WITH OR WITHOUT NOTICE-

ブッキング受付場所(問合せ窓口)

佐川グローバルロジスティクス  
大阪国際支店  
TEL:(06)6571-8415  
FAX:(06)6571-8416  
<ホームページ>  
<http://www.sagawa-sgl.com>

貨物搬入場所(CFS)		B/L発行場所 * B/L揚げ確認・運賃照会
香港向け	シンガポール向け	
株式会社国際エクスプレス 大阪物流センター 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港北2-3-37 TEL:(06)4703-1234 FAX:(06)4703-1239 保税地域コード(NACCS):4IWM3 荷受時間:8:30~12:00,13:00~16:00 土日祝休み	商船港運株式会社 南港保税蔵置 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東7-2-17 TEL:(06)6613-1066 FAX:(06)6613-1108 保税地域コード(NACCS):4IW31 荷受時間:8:30~11:30,13:00~15:30 土日祝休み	佐川グローバルロジスティクス株式会社 大阪オペレーションセンター  TEL:(06)6571-8292 FAX:(06)6571-8298

お荷物を搬入する際には、予め SHIPPING MARK をお荷物に記載の上、CFS 倉庫への搬入をお願い致します。また、送り状には「佐川グローバルロジスティクスコンソリ扱い」と「SHIPPING MARK」をアタッチしてください。

貨物はCFS CUT日の2日前までに倉庫に搬入してください。

船名横に記載しておりますアルファベットはLOADING PORTを示しております。O<sub>2</sub>=大阪出港、K<sub>2</sub>神戸出港となります。

SAGAWA CONSOLIDATION SERVICE  
大阪

## SAILING SCHEDULE

JAN.18,2012

FOR KEELUNG(基隆) VESSEL NAME	VoyNo.	CFS CUT	大阪発		基隆着	
KUO CHANG	O QI407SCNC	01/24	01/26-27	(木)金	01/30	月
NAJADE	O 12002S	01/26	01/28-29	(土)日	01/31	火
KUO CHIA	O QI409SCNC	01/31	02/02-03	(木)金	02/06	月
YM SKY	O 124S	02/02	02/05-05	(土)日	02/08	水
KUO WEI	O QI411SCNC	02/07	02/09-10	(木)金	02/13	月
KYOTO TOWER	O 12003S	02/09	02/11-12	(土)日	02/14	火
KUO YU	O QI413SCNC	02/14	02/16-17	(木)金	02/20	月
A VESSEL	O 12004S	02/16	02/18-19	(土)日	02/21	火
KUO CHANG	O QI415SCNC	02/21	02/23-24	(木)金	02/27	月
KYOTO TOWER	O 12004S	02/23	02/25-26	(土)日	02/28	火

FOR BANGKOK(バンコク) VESSEL NAME	VoyNo.	CFS CUT	大阪発		バンコク着	
PEARL RIVER BRIDGE	K B226S	01/19	01/21-21	土	01/30	月
QUEZON BRIDGE	K B067S	01/26	01/28-28	土	02/06	月
ANDERSON BRIDGE	K B049S	02/02	02/04-04	土	02/13	月
PEARL RIVER BRIDGE	K B227S	02/09	02/11-11	土	02/20	月
QUEZON BRIDGE	K B068S	02/16	02/18-18	土	02/27	月
ANDERSON BRIDGE	K B050S	02/23	02/25-25	土	03/05	月

\*バンコク港でのガントリークレーン入れ替え工事による影響でバースが混雑し、スケジュールに遅延が  
でております。当面の間、バンコクを抜港し、ラムチャバンからのバージ回漕となります。

BKK ETAはラムチャバン+1日を予定しておりますが、接続状況により、+2,3日いただく場合がございます。

\*急なスケジュールまたはサービス変更が発生する場合がございますので、ご了承下さい。

貨物搬入場所(CFS) 基隆向け	ブッキング受付場所	B/L発行場所 * B/L揚げ確認・運賃照会
(株)辰巳商会 南港No.1 H.W. 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東7-1-24 TEL:(06)6612-3153 FAX:(06)6612-3180 保税地域コード(NACCS):4IW62 荷受時間:7:30~11:30,12:30~16:00 7:30~11:30(土), 日祝休み	佐川グローバルロジスティクス 大阪国際支店  TEL:(06)6571-8415 FAX:(06)6571-8416 <ホームページ> <a href="http://www.sagawa-sqi.com">http://www.sagawa-sqi.com</a>	佐川グローバルロジスティクス株式会社 大阪オペレーションセンター  TEL:(06)-6571-8292 FAX:(06)-6571-8298
貨物搬入場所(CFS) バンコク向け		
商船港運株式会社 南港保税蔵置 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東7-2-17 TEL:(06)6613-1066 FAX:(06)6613-1108 保税地域コード(NACCS):4IW31 荷受時間:8:30~11:30,13:00~15:30 土日祝休み		

お荷物を搬入する際には、予め SHIPPING MARK をお荷物に記載の上、CFS 倉庫への搬入をお願い致します。また、送り状には「佐川グローバルロジスティクスコンソリ扱い」と[SHIPPING MARK]をアタッチしてください。

貨物はCFS CUT日の2日前までに倉庫に搬入してください。

船名横に記載しておりますアルファベットはLOADING PORTを示しております。『O』= 大阪出港、『K』= 神戸出港となります。

SAGAWA CONSOLIDATION SERVICE  
大阪

## SAILING SCHEDULE

JAN.18,2012

FOR SHANGHAI(上海)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	上海着
JJ TOKYO	O 1202W	01/17	01/19/20 (木)金	01/22 日
JJ SKY	O 1203W	01/19	01/23-24 (月)火	01/26 木
PROSRICH	O 1203W	01/20	01/24/25 (火)水	01/27 金
JJ TOKYO	O 1203W	01/24	01/26-27 (木)金	01/29 日
PROSRICH	O 1204W	01/26	01/30-31 (月)火	02/02 木
JJ TOKYO	O 1204W	01/31	02/02-03 (木)金	02/05 日
JJ SKY	O 1204W	02/02	02/06-07 (月)火	02/09 木
PROSRICH	O 1205W	02/03	02/07-08 (火)水	02/10 金
JJ TOKYO	O 1205W	02/07	02/09-10 (木)金	02/12 日
JJ SKY	O 1205W	02/09	02/13-14 (月)火	02/16 木
PROSRICH	O 1206W	02/10	02/14-15 (火)水	02/17 金
JJ TOKYO	O 1206W	02/14	02/16-17 (木)金	02/19 日
JJ SKY	O 1206W	02/16	02/20-21 (月)火	02/23 木
FREEDOM	O 1201W	02/17	02/21-22 (火)水	02/24 金
JJ TOKYO	O 1207W	02/21	02/23-24 (木)金	02/26 日
JJ SKY	O 1207W	02/23	02/27-28 (月)火	03/01 木
FREEDOM	O 1202W	02/24	02/28-29 (火)水	03/02 金
JJ TOKYO	O 1208W	02/28	03/01-02 (木)金	03/04 日

FOR HO CHI MINH(ホーチミン)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	ホーチミン着
SUZURAN	K 261S	01/19	01/21-22 (土)日	01/29 日
ACX COSMOS	K 295S	01/26	01/28-29 (土)日	02/05 日
WAN HAI 232	K S167	01/27	01/31-31 火	02/10 金
ACX CHERRY	K 087S	02/02	02/04-05 (土)日	02/12 日
KING BRIAN	K S014	02/03	02/07-07 火	02/17 金
AISAN GYRO	K 097S	02/09	02/11-12 (土)日	02/19 日
WAN HAI 261	K S160	02/10	02/14-14 火	02/24 金
SUZURAN	K 262S	02/16	02/18-19 (土)日	02/26 日
WAN HAI 232	K S168	02/17	02/21-21 火	03/02 日
ACX COSMOS	K 296S	02/23	02/25-26 (土)日	03/04 日
KING BRIAN	K S015	02/24	02/28-28 火	03/09 金

FOR MANILA(マニラ)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	マニラ着
PEARL RIVER BRIDGE	K B226S	01/18	01/21-21 土	01/25 水
QUEZON BRIDGE	K B067S	01/25	01/28-28 土	02/01 水
ANDERSON BRIDGE	K B049S	02/01	02/04-04 土	02/08 水
PEARL RIVER BRIDGE	K B227S	02/08	02/11-11 土	02/15 水
QUEZON BRIDGE	K B068S	02/15	02/18-18 土	02/22 水
ANDERSON BRIDGE	K B050S	02/22	02/25-25 土	02/29 水
PEARL RIVER BRIDGE	K B228S	02/29	03/03-03 土	03/07 水

-SUBJECT TO ALTERNATION WITH OR WITHOUT NOTICE-

貨物搬入場所(CFS)	ブッキング受付場所(問合せ窓口)	B/L発行場所 *B/L揚げ確認・運賃照会
(株)辰巳商会 南港No.1 H.W. 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東 7-1-24 TEL:(06)6612-3153 FAX:(06)6612-6256 保税地域コード(NACCS): 4IW62 荷受時間:7:30~11:30,12:30~16:00 7:30~11:30(土),日祝休み	三川グローバルロジスティクス 大阪国際支店  TEL:(06)6571-8415 FAX:(06)6571-8416 <ホームページ> <a href="http://www.sagawa-sgl.com">http://www.sagawa-sgl.com</a>	佐川グローバルロジスティクス株式会社 大阪オペレーションセンター  TEL:(06)6571-8292 FAX:(06)6571-8298

お荷物を搬入する際には、予め SHIPPING MARK をお荷物に記載の上、CFS 倉庫への搬入をお願い致します。また、送り状には「佐川グローバルロジスティクスコンソリ扱い」と[SHIPPING MARK]をアタッチしてください。

貨物はCFS CUT日の2日前までに倉庫に搬入してください。

船名横に記載しておりますアルファベットはLOADING PORTを示しております。°O° = 大阪出港、°K° = 神戸出港となります。

SAGAWA CONSOLIDATION SERVICE  
大阪

## SAILING SCHEDULE

JAN.18,2012

FOR QINGDAO(青島)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	青島着
MAGELLAN JUPITER	K 1203W	01/18	01/20-20 金	01/23 月
MAGELLAN JUPITER	K 1204W	01/25	01/27-27 金	01/30 月
OPTIMA	K 1204W	01/27	01/31-02/01 (火)水	02/04 土
MAGELLAN JUPITER	K 1205W	02/01	02/03-03 金	02/05 日
HENG YU	K 1205W	02/06	02/07-08 (火)水	02/10 金
MAGELLAN JUPITER	K 1206W	02/08	02/10-10 金	02/12 日
HENG YU	K 1206W	02/13	02/14-15 (火)水	02/17 金
MAGELLAN JUPITER	K 1207W	02/15	02/17-17 金	02/19 日
HENG YU	K 1207W	02/20	02/21-22 (火)水	02/24 金
MAGELLAN JUPITER	K 1208W	02/22	02/24-24 金	02/26 日
HENG YU	K 1208W	02/27	02/28-29 (火)水	03/02 金
MAGELLAN JUPITER	K 1209W	02/29	03/02-02 金	03/04 日

FOR DALIAN(大連)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	大連着
SITC XIAMEN	K 1204W	01/19	01/21-21 土	01/23 月
XIN HAI HONG	K 056W	01/23	01/25-25 水	01/29 日
SITC HONGKONG	K 1206W	01/26	01/28-28 土	01/30 月
JOSCO LILY	K 205W	01/30	01/31-02/01 (火)水	02/04 土
SITC NAGOYA	K 1208W	02/02	02/04-04 土	02/06 月
XIN HAI HONG	K 058W	02/06	02/08-08 水	02/12 日
SITC XIAMEN	K 1208W	02/09	02/11-11 土	02/13 月
XIN HAI HONG	K 059W	02/13	02/15-15 水	02/19 日
SITC HONGKONG	K 1210W	02/16	02/18-18 土	02/20 月
XIN HAI HONG	K 060W	02/20	02/22-22 水	02/26 日
SITC NAGOYA	K 1212W	02/23	02/25-25 土	02/27 月
XIN HAI HONG	K 061W	02/27	02/29-29 水	03/04 日

FOR XINGANG(新港)	VoyNo.	CFS CUT	大阪発	新港着
DS ABILITY	O 288W	01/19	01/21-21 土	01/25 水
HAI FENG LIAN JIE	K 1203N	01/20	01/24-24 火	01/27 金
JOSCO STAR	O 1204W	01/26	01/28-28 土	02/01 水
SITC SHANGHAI	K 1203N	01/27	01/31-31 火	02/03 金
MARCLIFF	O 290W	02/02	02/04-04 土	02/08 水
SITC KAOHSIUNG	K 1203N	02/03	02/07-07 火	02/10 金
DS ABILITY	O 290W	02/09	02/11-11 土	02/15 水
SITC NINGBO	K 1205N	02/10	02/14-14 火	02/17 金
JOSCO STAR	O 1206W	02/16	02/18-18 土	02/22 水
HAI FENG LIAN JIE	K 1205N	02/17	02/21-21 火	02/24 金
MARCLIFF	O 292W	02/23	02/25-25 土	02/29 水
SITC SHANGHAI	K 1205N	02/24	02/28-28 火	03/02 金

- SUBJECT TO ALTERNATION WITH OR WITHOUT NOTICE -

貨物搬入場所	ブッキング受付場所(問合せ窓口)	B/L発行場所 *B/L揚げ確認・運賃照会
(株)辰巳商会 南港No.1 H.W. 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東 7-1-24 TEL:(06)6612-3153 FAX:(06)6612-6256 保税地域コード(NACCS): 41W62 荷受時間: 7:30 ~ 11:30, 12:30 ~ 16:00 7:30 ~ 11:30(土), 日祝休み	佐川グローバルロジスティクス 大阪国際支店 TEL:(06)6571-8415 FAX:(06)6571-8416 <ホームページ> <a href="http://www.sagawa-sqi.com">http://www.sagawa-sqi.com</a>	佐川グローバルロジスティクス株式会社 大阪オペレーションセンター TEL:(06)6571-8292 FAX:(06)6571-8298

お荷物を搬入する際には、予め SHIPPING MARK をお荷物に記載の上、CFS 倉庫への搬入をお願い致します。また、送り状には「佐川グローバルロジスティクスコンソリ扱い」と[SHIPPING MARK]をアタッチしてください。

貨物はCFS CUT日の2日前までに倉庫に搬入してください。

船名横に記載しておりますアルファベットLOADING PORTを示しております。'O' = 大阪出港、'K' = 神戸出港となります。

SAGAWA CONSOLIDATION SERVICE  
大阪

## SAILING SCHEDULE

JAN.18,2012

FOR JAKARTA(ジャカルタ)		VoyNo.	CFS CUT	大阪発		ジャカルタ着	
VESSEL NAME							
SUZURAN	K	261S	01/19	01/21-22	(土)日	02/02	木
ACX COSMOS	K	295S	01/26	01/28-29	(土)日	02/09	木
ACX CHERRY	K	087S	02/02	02/04-05	(土)日	02/16	木
ASIAN GYRO	K	097S	02/09	02/11-12	(土)日	02/23	木
SUZURAN	K	262S	02/16	02/18-19	(土)日	03/01	木
ACX COSMOS	K	296S	02/23	02/25-26	(土)日	03/08	木

FOR BUSAN(釜山)		VoyNo.	CFS CUT	大阪発		釜山着	
VESSEL NAME							
SANSTAR DREAM	O	702W	01/18	01/19-19	木	01/20	金
PANSTAR DREAM	O	025W	01/24	01/25-25	水	01/26	木
PANSTAR DREAM	O	027W	01/26	01/27-27	金	01/28	土
PANSTAR DREAM	O	030W	01/27	01/30-30	月	01/31	火
PANSTAR DREAM	O	032W	01/31	02/01-01	水	02/02	木
PANSTAR DREAM	O	034W	02/02	02/03-03	金	02/04	土
PANSTAR DREAM	O	037W	02/03	02/06-06	月	02/07	火
PANSTAR DREAM	O	039W	02/07	02/08-08	水	02/09	木
PANSTAR DREAM	O	041W	02/09	02/10-10	金	02/11	土
PANSTAR DREAM	O	044W	02/10	02/13-13	月	02/14	火
PANSTAR DREAM	O	046W	02/14	02/15-15	水	02/16	木
PANSTAR DREAM	O	048W	02/16	02/17-17	金	02/18	土
PANSTAR DREAM	O	051W	02/17	02/20-20	月	02/21	火
SANSTAR DREAM	O	053W	02/21	02/22-22	水	02/23	木
PANSTAR DREAM	O	055W	02/23	02/24-24	金	02/25	土
PANSTAR DREAM	O	058W	02/24	02/27-27	月	02/28	火
PANSTAR DREAM	O	060W	02/28	02/29-29	水	03/01	木

- SUBJECT TO ALTERATION WITH OR WITHOUT NOTICE -

貨物搬入場所(CFS)	ブッキング受付場所(問合せ窓口)	B/L発行場所 *B/L揚げ確認・運賃照会
ジャカルタ向け (株)辰巳商会 南港NO.1 H.W. 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港東7-1-24 TEL:(06)6612-3153 FAX(06)6612-6256 保税地域コード(NACCS):4IW62 荷受時間:7:30~11:30,12:30~16:00 7:30~11:30(土),日祝休み	佐川グローバルロジスティクス  大阪国際支店  TEL:(06)6571-8415 FAX:(06)6571-8416 <ホームページ> <a href="http://www.sagawa-sql.com">http://www.sagawa-sql.com</a>	佐川グローバルロジスティクス株式会社  大阪オペレーションセンター  TEL:(06)6571-8292 FAX:(06)6571-8298
釜山向け (株)大運南港外貿雑貨センター-Q-1号上屋 佐川コンソリ扱い 大阪市住之江区南港中6-7 TEL:(06)-6612-4020 FAX:(06)-6612-7298 保税地域コード(NACCS):4IDC4 荷受時間:8:00~11:30,13:00~16:00 土日祝休み		

お荷物を搬入する際には、予め SHIPPING MARK をお荷物に記載の上、CFS 倉庫への搬入をお願い致します。また、送り状には「佐川グローバルロジスティクスコンソリ扱い」と[SHIPPING MARK]をアタッチしてください。

貨物はCFS CUT日の2日前までに倉庫に搬入してください。

船名横に記載しておりますアルファベットはLOADING PORTを示しております。'O' = 大阪出港、'K' = 神戸出港となります。